



# Seminario de Lingüística Antropológica

Organizadora:  
Dra. Lourdes de León Pasquel

**John B. Haviland**  
(UCSD)

*El espacio como espacio vs.  
el espacio como gramática:  
Los gestos tzotziles vs.  
los gestos de la lengua de señas  
de los mayas tzotziles de  
Zinacantán (Z)*

**PRIMERA SESIÓN**

**25 /Enero - 2019**

12:00 -14:00 Hrs. / Sala Juárez CIESAS  
Juárez 87. Tlalpan, Ciudad de México



Mi interés antropológico en el “gesto” (más específicamente lo que Kendon llama “gestos de los hablantes”) empezó con el hallazgo de que la gente aborigen de Australia gesticulaba en un espacio altamente estructurado que se vinculaba directamente con su entendimiento del ambiente físico y social en el que ellos viven, y sobre el cual estos hablantes se comunicaban con cierta precisión en la lengua Guugu Yimithirr. Al aplicar este hallazgo de manera comparativa con los campesinos hablantes de tzotzil descubrí que los zinacantecos gesticulan en maneras paralelas, a pesar del hecho de que su lenguaje cotidiano sobre espacio físico hace referencia limitada a esta estructura espacial. En esta plática utilizo ejemplos de gesto zinacanteco, recolectados hace décadas como parte de un estudio del lenguaje espacial tzotzil para contrastarlo con el lenguaje de señas “Z” desarrollado por esta misma población zinacanteca en el mismo entorno de habla tzotzil. A nivel metodológico, la comparación muestra cómo las técnicas de campo se pueden aplicar a diferentes modalidades comunicativas, con resultados muy distintos entre sí. A nivel sustancial, el ejercicio permite el desarrollo de una postura histórica y teórica sobre la posible transición (y tal vez transformación) entre componentes co-discursivos visuales del enunciado y la morfosintaxis formal en sistemas de señas emergentes. En particular, mientras los hablantes tzotziles explotan un espacio pre-estructurado en sus gestos, los signantes de la lengua de señas Z, crean, habitan, y algunas veces literalmente manipulan argumentos sintácticos abstractos por medio de un recurso lingüístico de naturaleza espacial. El ejercicio permite considerar la evolución del pensamiento antropológico (al menos el mío) sobre el gesto durante varias décadas.



\* **Dr. John Haviland:** lingüista antropólogo profesor de la Universidad de San Diego, California. Ha sido investigador en la región maya zinacanteca por más de 4 décadas. Ha realizado investigación entre los aborígenes de Australia, en particular los hablantes de Guugu Yimithirr. Tiene innumerables publicaciones sobre temas de gramática, semántica, conversación, gestualidad. Su trabajo reciente es sobre la emergencia de un lenguaje de señas entre los mayas tzotziles de Zinacantán, Chiapas